

November 18, 2022

Kính gửi quý Phụ huynh, Người giám hộ và Học sinh,

Về sự cần thiết phải trình báo tình trạng tiêm chủng của học sinh

Chính phủ B.C. yêu cầu tất cả học sinh tại B.C. phải trình báo tình trạng tiêm chủng của các em. Quy định này cho phép cơ quan y tế công cộng thu thập tất cả các hồ sơ tiêm chủng của học sinh. Tất cả các hồ sơ này được lưu trữ trong sổ đăng ký tiêm chủng của tỉnh bang. Xem [Quy chế Trình báo Tình trạng Tiêm chủng của BC dành cho học sinh](#) để biết thêm thông tin.

Việc thu thập hồ sơ chủng ngừa giúp cơ quan y tế công cộng kiểm soát các đợt bùng phát và giữ cho học sinh khỏe mạnh và an toàn. Nếu có một đợt bùng phát dịch bệnh tại trường học từ một bệnh có thể phòng ngừa bằng vắc-xin, cơ quan y tế công cộng có thể nhanh chóng tìm ra trẻ nào được bảo vệ và trẻ nào không. Điều này cho phép chúng tôi hành động nhanh chóng và hạn chế tiếp xúc. Việc giữ an toàn cho con em quý vị và ngăn chặn sự bùng phát lan rộng thật quan trọng.

Hãy đọc phần dưới đây để tìm hiểu thêm về những gì đang xảy ra ở mỗi cấp lớp trong năm nay về trình báo tiêm chủng và các phòng khám chủng ngừa.

A. Đối với trẻ em cấp Mẫu giáo

- Nhân viên Y tế Công cộng của chúng tôi kiểm tra hồ sơ chủng ngừa mà chúng tôi có trong hồ sơ. Chúng tôi có thể liên lạc với gia đình của các em có hồ sơ thiếu sót hoặc không đầy đủ.

B. Đối với học sinh cấp Lớp 6 và Lớp 9

- Các y tá Y tế Công cộng của chúng tôi sẽ cung cấp dịch vụ chủng ngừa tại trường của các em.
- Trước khi các phòng chủng ngừa hoạt động tại trường của các em, chúng tôi sẽ gửi về nhà một mẫu ửng thuận cho mỗi học sinh.
- Kiểm tra hồ sơ chủng ngừa trên mẫu ửng thuận. Nếu quý vị có thêm hồ sơ chủng ngừa không được liệt kê trong mẫu ửng thuận, vui lòng gửi hồ sơ cho bộ phận y tế công cộng tại fraserhealth.ca/immunizationform.

C. Dành cho học sinh ở tất cả các cấp lớp khác (bao gồm các Lớp 1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 10, 11 và 12)

- **Vui lòng kiểm tra hồ sơ chủng ngừa:**

Hồ sơ chủng ngừa có thể được xem tại healthgateway.gov.bc.ca.

Hồ sơ dành cho học sinh từ 11 tuổi trở xuống có thể được xem trên trương mục của phụ huynh/người giám hộ.

Học sinh từ 12 tuổi trở lên cần tạo trương mục cho riêng mình.

Nếu quý vị không thể truy cập Health Gateway và quý vị không có hồ sơ lưu, quý vị có thể cần liên lạc với nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe đã tiêm chủng cho con em mình để yêu cầu hồ sơ. Nếu con em quý vị đã được sức cơ quan y tế công cộng Fraser Health chủng ngừa, thì chúng tôi có lưu hồ sơ.

Xem lại “Dự báo về Tiêm chủng” trong Health Gateway để biết loại chủng ngừa nào quá hạn hoặc thiếu trong hồ sơ.

- **Nếu có một cuộc chủng ngừa "quá hạn", nhưng quý vị biết là đã tiêm chủng:**

Nộp hồ sơ cho cơ quan y tế công cộng. Quý có thể nộp hồ sơ trực tuyến tại fraserhealth.ca/immunizationform hoặc giao hồ sơ tại đơn vị y tế công cộng địa phương của mình.

Hãy chắc chắn rằng hồ sơ quý vị nộp có thông tin sau đây của học sinh

- họ và tên
- ngày sinh
- giới tính khi sinh
- Số Sức khỏe Cá nhân (PHN - Personal health number) nếu có.

Quý vị cũng có thể cung cấp hồ sơ chủng ngừa cho y tá sức khỏe cộng đồng trong cộng đồng First Nations.

- **Nếu đến hạn hoặc tiêm chủng thiếu:**

Đặt lịch hẹn với đơn vị y tế công cộng, bác sĩ gia đình hoặc dược sĩ địa phương của quý vị. Không phải tất cả các bác sĩ gia đình và nhà thuốc đều cung cấp vắc-xin, vì vậy vui lòng gọi điện trước.

Truy cập fraserhealth.ca/GetImmunized để biết danh sách các nhà cung cấp vắc-xin trong cộng đồng.

- **Để đặt lịch hẹn tại một đơn vị y tế công cộng, hãy gọi số cho cộng đồng của quý vị:**

Nếu quý vị sống ở Mission, Abbotsford, Chilliwack, Agassiz, Hope	604-702-4906
Nếu quý vị sống ở Burnaby, Coquitlam, Maple Ridge, Pitt Meadows, New Westminster, Port Coquitlam, Port Moody, Delta, Surrey, White Rock, Langley	604-476-7087

Muốn biết thêm thông tin về chủng ngừa, hãy truy cập Fraserhealth.ca/immunizations.

Cảm ơn quý vị đã giúp giữ cho trường học và cộng đồng của chúng ta khỏe mạnh.

Trân trọng,



Bác sĩ Lindsay Bowthorpe, MD, CCFP, MPH, FRCPC
Viên chức Y tế, Giám đốc Y khoa